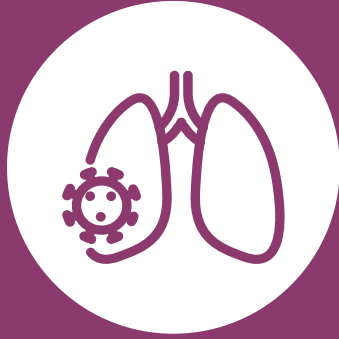


# Ficha de datos



Servicios de Atenciones a la Salud División de Discapacidades del Desarrollo

## Pulmonía

### Ficha de datos con información de la salud #10

La *pulmonía* es una infección causada por varias bacterias y/o virus que crecen en los pulmones; causan hinchazón, e irritación; producen tejido mucoso. La hinchazón y la mucosidad en los pulmones pueden causar que se haga difícil y cansado respirar.

La pulmonía puede amenazar la vida en las personas muy jóvenes, las mayores de edad, y las que tengan condiciones crónicas de la salud.

*Las directrices de las fichas de datos se proporcionan como información en general, no para sustituir los tratamientos de los médicos.*

#### Algunos datos sobre la pulmonía:

- Puede poner en peligro la vida de las personas muy jóvenes, las mayores de edad y las que tengan problemas de los pulmones, como el asma.
- Pudiera causar cansancio en extremo y confusión.
- Pudiera requerir que se le internara en un hospital.
- Requiere que se tomen antibióticos como se ordenen—no se deben fallar ni dilatar las dosis.

#### Factores de riesgo (causas):

*Cualquiera de las siguientes pudiera aumentar las posibilidades de contagiarse de pulmonía:*

- mal aseo (no lavarse las manos)
- fumar o respirar humo ajeno
- condiciones crónicas, tales como el asma, la diabetes, el enfisema, la perlesía o parálisis cerebral y otras
- no haberse vacunado contra la gripe y/o la pulmonía
- problemas al tragar que cause que se cuelen alimentos y líquidos a los pulmones
- contacto con personas que tengan síntomas de gripe o resfriado

#### De qué estar pendiente:

*Indicios y síntomas de pulmonía:*

- *Síntomas comunes:*
  - moco verde, tostado, amarillo o rosado
  - fiebre (leve elevado) con temblores y escalofríos
  - falta de aliento en actividades diarias
- *Otros síntomas:*
  - confusión y comportamiento indebido en personas mayores de edad y/o con discapacidades
  - sudor excesivo o piel viscosa
  - dolores de cabeza
  - fatiga que resulte en letargo o dormir excesivamente
  - pérdida de apetito
  - no poder tomar suficientes líquidos
  - dolor de pecho agudo o punzante al respirar hondo

#### Qué hacer / prevención:

- *Lavarse las manos* - animar a lavarse las manos con frecuencia, sobre todo:
  - después de sonarse las narices, ir al baño, cambiar pañales, o hacer gestiones de aseo en sí mismo/a u otras personas;
  - antes de comer o preparar alimentos;
  - antes y después de cambios de actividad (al volver de haber salido)
- *No fumar* - el tabaco daña la capacidad de los pulmones para combatir infecciones.
  - limitar exponerse a humo ajeno
  - cerciorarse de que sólo se permita fumar en áreas designadas
  - fomentar actividades para dejar de fumar
- *Vacunas*
  - las vacunas contra la gripe evitan la pulmonía y otros problemas que causa el virus de la gripe
  - las vacunas contra el neumococo (Pneumovax, Prevnar) reducen las posibilidades de contagiarse de pulmonía

#### Qué hacer / tratamiento:

- Comience a tomar sus antibióticos de inmediato (a no más de 6 horas de habérseles diagnosticado o recetado) y termine todas las dosis, aunque ya se sienta mejor.
- Siga y cumpla todas las instrucciones de su proveedor(a) médico/a o en sus órdenes cuando se le dé de alta.
- Programe cita de seguimiento con su médico/a de cabecera (PCP) después de atenderse en la clínica de urgencias, sala de emergencias o al dársele de alta del hospital.
- Consulte con su doctor(a) de cabecera si sus síntomas no mejoraran o empeoraran a las 72 horas (3 días) de usar antibióticos.
- Obtenga una placa de pecho entre 6 a 8 semanas después del tratamiento para cerciorarse de que no le quede líquido en los pulmones.
- Permítase descansar y dormir más al recuperarse; limite las actividades y salidas.
- Limite los contactos sociales en los primeros 3 a 4 días, cuando la pulmonía es más contagiosa.

# Temas candentes sobre la pulmonía



## Prevención:

- **Lavarse las manos** - animar a lavarse las manos con frecuencia, sobre todo:
  - después de sonarse las narices, ir al baño, cambiar pañales, o hacer gestiones de aseo en sí mismo/a u otras personas;
  - antes de comer o preparar alimentos;
  - antes y después de cambios de actividad (al volver de haber salido).
- **No fumar** - el tabaco daña la capacidad de los pulmones para combatir infecciones
  - limitar exponerse a humo ajeno
  - cerciorarse de que sólo se permita fumar en áreas designadas
  - fomentar actividades para dejar de fumar
- **Vacunas** - Ayuda a prevenir algunos tipos de gripe y/o neumonía.
  - las vacunas contra la *gripe* evitan la pulmonía y otros problemas que causa el virus de la gripe
  - las vacunas contra el *neumococo* (*Pneumovax*, *Prevnar*) reducen las posibilidades de contagiarse de pulmonía

## Indicios y síntomas de pulmonía:

- **Síntomas más comunes:**
  - moco verde, tostado, amarillo o rosado
  - fiebre (leve elevado) con temblores y escalofríos
  - falta de aliento en actividades diarias
- **Otros síntomas:**
  - confusión y comportamiento indebido en personas mayores de edad y/o con discapacidades
  - sudor excesivo o piel viscosa
  - dolores de cabeza
  - pérdida de apetito, energía baja, y fatiga
  - dolor de pecho agudo o punzante al respirar hondo o toser

## Medidas de acción:

- instituya recordatorios y vigilancia de lavado de las manos
- cerciórese de que todas las personas elegibles estén al día en sus vacunas contra la gripe y la pulmonía
- llamar a su doctor(a) para programar cita cuando se noten síntomas de pulmonía
- vaya a una clínica de urgencia y/o a la sala de emergencias en horas no hábiles si los síntomas fueran severos
- comience a tomar los antibióticos recetados a las 6 horas del diagnóstico o la receta
- saque cita de seguimiento con el o la doctor(a) de costumbre o de cabecera después de ir a una cita de urgencias o de emergencias y/o de internarse o estar bajo observación en un hospital
- avísele a su doctor(a) de costumbre o de cabecera si sus síntomas no mejoraran o empeoraran tras 72 horas (de 2 a 3 días) de usar antibióticos
- saque cita con su doctor(a) de costumbre o de cabecera para obtener placas de pecho entre 6 a 8 semanas de tratamiento hasta si le fuera bien a la persona. Todavía pudiera haber líquido en los pulmones.

## Emergencia:

**Llame al 9-1-1 por cualquiera de las condiciones siguientes:**

- dificultad para respirar
- pérdida del conocimiento o cambios en los niveles de consciencia
- dolor severo
- comenzar reanimación cardiopulmonar (RCP) de inmediato tras llamar al 9-1-1 cuando la persona no reaccione y no se pueda detectar un latido (pulso).

**Llame al 9-1-1 si sucediera cualquiera de las siguientes:**

- falta de aliento
- pérdida del conocimiento
- confusión nueva
- sangrado
- no poder moverse
- dolor excesivo

Ficha de datos sobre pulmonía # 10

Serie de fichas de datos con información sobre la salud

Servicios sobre Atenciones de la Salud de DDD

Emitido en octubre del 2012

Revisado y evaluado en abril del 2025

Programa y Empleador con Igualdad de Oportunidades • Servicios y ayudantes auxiliares para personas con discapacidades están disponibles a petición • Para obtener este documento en otro formato u obtener información adicional sobre esta política, comuníquese con el Centro de servicio de atención al cliente de la División de Discapacidades del Desarrollo al 1-844-770-9500; Servicios de TTY/TDD: 7-1-1 • Available in English online or at the local office